

NOTA DE LA DIRECTORA: DIECIOCHO MIRADAS Y UNA HOJA DE RUTA COMPARTIDA SOBRE EL TEATRO CLÁSICO ESPAÑOL HOY

No cabe ninguna duda del interés de Marcelino Menéndez Pelayo por el teatro áureo, así lo atestiguan las 4.520 ediciones de 3.007 obras diferentes que encontramos en su Biblioteca de Santander, joya bibliográfica por excelencia, y en la que se pueden localizar asimismo 2.570 sueltas. Lo prueban también sus numerosos estudios sobre todos los autores del Siglo de Oro y especialmente su atracción y conocimiento de Lope de Vega.

Por eso, resulta sumamente pertinente dedicar el volumen XCVII-1 de 2021 de nuestra ya centenaria revista *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo* al teatro áureo que tanto amaba don Marcelino y hacerlo con una serie de textos acerca de un problema complejo, el de las representaciones, revisiones, adaptaciones y puestas en escena del teatro del XVII en la actualidad. Un tema de tanta enjundia y complejidad exige, sin duda, una mirada interdisciplinar, del mundo académico, de quienes ponen en escena estos clásicos y también de quienes están encargados de difundirlos, los gestores culturales.

Desde mi punto de vista es esta precisamente la virtud y originalidad de este número monográfico del *BBMP*: ahondar académica y rigurosamente en un tema capital de la literatura española como es el teatro áureo y sus sistemas y procesos de adaptación y representación en la escena contemporánea y hacerlo desde una perspectiva moderna y actual, la de quienes estudian, montan, escenifican y difunden ese legado cultural imprescindible de nuestras letras y tradición.

Son dieciocho textos los que nos invitan a reflexionar acerca del teatro clásico español en las tablas actuales, siempre planteando problemas complejos y a veces dilemas imposibles de resolver y atractivos para el investigador: qué se respeta del clásico dramático áureo cuando se presenta al espectador actual, cómo no temer/reverenciar lo que el legado dramático nos ha transmitido, las razones de la escasa presencia de este teatro en la escena internacional, el trabajo del actor sobre el texto clásico, el “problema de la tradición”, los avances informáticos que permiten perfilar las investigaciones y tratarlas de un modo más completo, el abordaje de la violencia en la escenificación del teatro barroco hoy, las analogías entre dramaturgias de diversas tradiciones...son tantos los temas de interés y debate y abordados desde una pluralidad enriquecedora de perspectivas que el lector de este monográfico tiene un amplio ramillete donde escoger.

Sean mis palabras finales de presentación del volumen de agradecimiento sincero al gran trabajo de Susan Paun y Esther Fernández, coordinadoras de esta publicación. Gracias también a la profesora Paun y a David Johnston por las traducciones al español de los textos entregados en inglés. Quiero agradecer asimismo a todos los colaboradores su labor en este número de la revista; en las circunstancias vitales, sociales y sanitarias tan complejas de la pandemia, sin duda, su mérito ha sido aún mayor. Sin su denodado y valioso esfuerzo no tendrían los lectores ante sí las páginas de este número de la publicación. Gracias a todos ellos y al apoyo de la Sociedad Menéndez Pelayo a su revista, se abre el telón.

Raquel Gutiérrez Sebastián

Codirectora del *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*